



## XIV LEGISLATURA

### IV COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE (Sviluppo economico)

#### VERBALE SOMMARIO DELLA RIUNIONE N. 83 DEL 03/05/2016

|                    |                  |            |
|--------------------|------------------|------------|
| ISABELLON Giuseppe | (Presidente)     | (Presente) |
| FONTANA Carmela    | (Vicepresidente) | (Presente) |
| FARCOZ Joël        | (Segretario)     | (Presente) |
| BERTSCHY Luigi     |                  | (Presente) |
| CERTAN Chantal     |                  | (Presente) |
| LA TORRE Leonardo  |                  | (Presente) |
| MORELLI Patrizia   |                  | (Presente) |

Partecipano i Consiglieri: CHATRIAN e COGNETTA.

Assiste alla riunione Sonia GRIECO, Dirigente della Struttura Affari legislativi, studi e documentazione. Funge da Segretario Monica BAUDIN.

La riunione è aperta alle ore 15:10, ad Aosta, nella Sala Commissioni della Presidenza del Consiglio regionale, per l'esame del seguente ordine del giorno:

- 1) Comunicazioni del Presidente.
- 2) Approvazione verbali n. 79 (sommario e integrale) del 21/03/2016, n. 80 (sommario e integrale) del 29/03/2016 e n. 81 (sommario e integrale) del 07/04/2016.
- 3) D.L. n. 75 (Assessore Donzel): "Modificazioni alle leggi regionali 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo), 21 gennaio 2003, n. 2 (Tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione), 14 giugno 2011, n. 14 (Interventi regionali in favore delle nuove imprese innovative). Abrogazione della legge regionale 19 agosto 1994, n. 51 (Concessione di contributi per la realizzazione di iniziative per lo sviluppo e il potenziamento delle attività artigianali)". **Relatore: FONTANA**
- 4) Proposta di atto amministrativo (Assessore Donzel): "Approvazione del programma pluriennale per l'innovazione e lo sviluppo dell'industria e dell'artigianato 2016-2018, ai sensi dell'articolo 2 della legge regionale 6/2003.". **SEDE REFERENTE**



- 5) Proposta di atto amministrativo (Assessore Donzel): "Approvazione delle disposizioni applicative della legge regionale 5 settembre 1991, n. 44, e successive modificazioni, concernente l'incentivazione di produzioni artigianali tipiche e tradizionali della Regione Valle d'Aosta.". **SEDE CONSULTIVA (presa d'atto illustrazione)**

\* \* \*

Il Presidente ISABELLON, constatata la validità della riunione, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli oggetti iscritti all'ordine del giorno, come da lettera prot. n. 3144 in data 29 aprile 2016.

#### COMUNICAZIONI DEL PRESIDENTE

Il Presidente ISABELLON fa presente di non aver inserito all'ordine del giorno della riunione odierna, come stabilito nella precedente riunione, l'audizione dell'Assessore al turismo in merito all'organizzazione di trails sulle alte vie, non essendo ancora pervenute novità significative riguardo all'iter transattivo in corso circa l'organizzazione di quelli previsti nel 2016.

Evidenzia che l'esame dell'argomento suddetto, così come quello, sempre di competenza del medesimo Assessore, riferito alla riorganizzazione della governance turistica, verranno calendarizzati non appena possibile.

La Commissione prende atto.

**APPROVAZIONE VERBALI N. 79 (SOMMARIO E INTEGRALE) DEL 21/03/2016, N. 80 (SOMMARIO E INTEGRALE) DEL 29/03/2016 E N. 81 (SOMMARIO E INTEGRALE) DEL 07/04/2016.**

Non essendo pervenute osservazioni da parte dei Commissari, i verbali si intendono approvati.

\* \* \*

Il Consigliere LA TORRE, l'Assessore alle attività produttive, energia e politiche del lavoro, Raimondo DONZEL, e i dirigenti del medesimo assessorato, Rino BROCHET, Franco BONETTO e Fabrizio CLERMONT, prendono parte alla riunione alle ore 15.15.

\* \* \*



**DISEGNO DI LEGGE N. 75, PRESENTATO DALLA GIUNTA REGIONALE, RECANTE: "MODIFICAZIONI ALLE LEGGI REGIONALI 7 DICEMBRE 1993, N. 84 (INTERVENTI REGIONALI IN FAVORE DELLA RICERCA E DELLO SVILUPPO), 21 GENNAIO 2003, N. 2 (TUTELA E VALORIZZAZIONE DELL'ARTIGIANATO VALDOSTANO DI TRADIZIONE), 14 GIUGNO 2011, N. 14 (INTERVENTI REGIONALI IN FAVORE DELLE NUOVE IMPRESE INNOVATIVE). ABROGAZIONE DELLA LEGGE REGIONALE 19 AGOSTO 1994, N. 51 (CONCESSIONE DI CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE PER LO SVILUPPO E IL POTENZIAMENTO DELLE ATTIVITÀ ARTIGIANALI)". RELATORE: FONTANA**

L'Assessore DONZEL illustra il disegno di legge in oggetto con il quale si procede ad una semplificazione normativa, anche sull'esempio di iniziative legislative adottate da altre regioni e province autonome (come, ad esempio, la Provincia di Trento e la Regione Emilia Romagna) in materia di investimenti a favore delle imprese, che sono sempre più indirizzate verso l'utilizzo dello strumento del bando, che consente una maggiore flessibilità operativa nella concessione delle agevolazioni. Fa presente che il disegno di legge modifica tre leggi regionali settoriali e ne abroga una, la l.r. 51/1994, che viene parzialmente riassorbita nella l.r. 2/2003 per la parte riferita alla disciplina della realizzazione dei corsi di formazione sulle tecniche artigianali. Aggiunge che la semplificazione introdotta dal disegno di legge in relazione all'erogazione di contributi a valere sulla l.r. 14/2011, riguarda anche l'iter di esame delle rendicontazioni di alcune spese presentate dalle imprese, dove si è previsto che la Regione possa provvedere direttamente anche in luogo di Finaosta.

Presenta quindi due emendamenti che prevedono: l'inserimento dell'articolo 15bis, con il quale si introduce un rifinanziamento della spesa in materia di politiche del lavoro (con un maggior finanziamento di 280 mila euro per il 2016) per i lavori di utilità sociale e dell'articolo 15ter che reca la dichiarazione d'urgenza.

Il Presidente ISABELLON chiede se l'emendamento che prevede un maggiore finanziamento dei LUS permetterà di prendere in considerazione tutti i progetti presentati dagli enti locali o se ve ne saranno di esclusi e che venga fornita alla Commissione una tabella riepilogativa dell'insieme delle richieste presentate.

L'Assessore DONZEL si impegna a fornire in tempi brevi la documentazione richiesta.

La Consiglieria CERTAN chiede chiarimenti in merito all'incentivazione dei corsi per l'apprendimento delle tecniche di lavorazione artigianali di tradizione in considerazione dell'abrogazione della l.r. n. 54/1991 che attualmente ne regola la disciplina.

L'Assessore DONZEL riferisce che i corsi suddetti verranno mantenuti e che la loro regolamentazione è indicata nella modifica dell'articolo 11 della l.r. 2/2003 introdotta dall'articolo 8 del disegno di legge.



Il Consigliere CHATRIAN chiede se sia possibile prevedere una modifica all'articolo 1 per estendere gli interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo anche all'area ex Tecdis di Châtillon. Domanda ulteriori chiarimenti in merito alle modificazioni introdotte dal disegno di legge per quanto concerne la l.r. 14/2011 in materia di interventi in favore delle nuove imprese innovative.

L'Assessore DONZEL precisa che le aree individuate dall'Amministrazione regionale per la creazione di parchi tecnologici sono quelle delle Pépinières d'entreprises di Aosta e di Pont-Saint-Martin. Ritiene che l'area ex Tecdis - che presenta alcuni limiti strutturali per l'insediamento delle start up - in futuro possa essere meglio destinata all'insediamento di attività di way out.

\* \* \*

Alle ore 15.25 il Consigliere LA TORRE abbandona la Sala Commissioni.

\* \* \*

La Consiglieria MORELLI chiede chiarimenti sulle modificazioni alla l.r. 14/2011 apportate sia per quanto riguarda i limiti temporali sia sulle modalità di erogazione dei contributi.

Il dott. CLERMONT precisa che l'articolo 10 prevede un adeguamento alla normativa europea, secondo la quale per "impresa innovativa" s'intende quella costituita da meno di cinque anni, rispetto ai tre anni previsti attualmente dalla l.r. 14/2011. Aggiunge che la modificazione delle modalità di anticipo dei contributi ha l'obiettivo di avere minori rigidità applicative e di omologare le procedure dei bandi regionali a quelle previste nella limitrofa Regione Piemonte.

Il Consigliere BERTSCHY chiede se le semplificazioni introdotte siano frutto di richieste presentate dalle categorie interessate.

L'Assessore DONZEL risponde brevemente.

Il Presidente ISABELLON, constatato che le richieste di chiarimento da parte dei Commissari sul disegno di legge n. 75 sono esaurite, invita l'Assessore ad illustrare il successivo punto n. 4 dell'ordine del giorno.

## **PROPOSTA DI ATTO AMMINISTRATIVO, PRESENTATA DALLA GIUNTA REGIONALE, RECANTE: "APPROVAZIONE DEL PROGRAMMA PLURIENNALE**



**PER L'INNOVAZIONE E LO SVILUPPO DELL'INDUSTRIA E DELL'ARTIGIANATO 2016-2018, AI SENSI DELL'ARTICOLO 2 DELLA LEGGE REGIONALE 6/2003.". SEDE REFERENTE**

Il Presidente ISABELLON rende noto che la proposta di atto amministrativo in oggetto è stata trasmessa anche al Consiglio permanente degli enti locali per l'espressione del parere previsto dall'articolo 65, comma 2, lettera d), della l.r. 54/1998.

L'Assessore DONZEL fa presente che il provvedimento non presenta particolari modifiche rispetto al documento già illustrato in via preliminare alla Commissione in data 8 marzo 2016. Riferisce che la fase di predisposizione dello stesso ha visto anche il coordinamento del dipartimento delle politiche del lavoro e di quello dell'istruzione per quanto concerne lo sviluppo del sistema della formazione professionale.

Il dott. BONETTO riepiloga l'iter di predisposizione del Piano in oggetto che ha visto il coinvolgimento delle parti sociali, del Patto per lo sviluppo, del Consiglio permanente degli enti locali. Evidenzia che le parti sociali hanno presentato alcune osservazioni, che sono state valutate e accolte, introducendo alcune modifiche, che hanno riguardato la parte sulle reti d'impresa e quella sul monitoraggio e la ricollocazione di alcuni finanziamenti all'interno dei diversi assi di intervento, pur mantenendo invariato l'importo totale della spesa. Aggiunge che il CPEL ha espresso, in data 29 marzo 2016, un parere favorevole sul provvedimento.

Il Consigliere BERTSCHY ritiene che sarebbe utile inserire nel documento in questione anche un dato riferito all'attuale situazione occupazionale, suddivisa fra lavoratori residenti e lavoratori provenienti da fuori Valle.

Il dott. BONETTO fa presente che il dato in questione potrà essere riscontrato nella successiva fase di monitoraggio prevista dal Piano stesso.

La Consiglieria CERTAN chiede chiarimenti sugli interventi indicati per quanto concerne il raccordo fra imprese e centri di eccellenza e fra scuola, formazione professionale e imprese.

L'Assessore DONZEL risponde brevemente, sottolineando che la parte in questione è meglio dettagliata nel Piano di politica del lavoro, che è in fase di predisposizione.

La Consiglieria MORELLI fa presente che l'edizione odierna de "Il Sole 24 ore", nel riportare i dati della situazione nelle varie regioni per quanto concerne il "digital divide", evidenzia che in Valle d'Aosta il livello di digitalizzazione delle start up è pari a zero e chiede ragguagli in merito a tale dato.



Il dott. BROCHET fa rilevare che il quotidiano succitato probabilmente si è limitato a riprendere il dato riferito alle start up iscritte al Registro delle imprese, quindi non tenendo conto di quelle non iscritte.

Il Presidente ISABELLON invita l'Assessore ad illustrare anche il successivo punto n. 5 all'ordine del giorno, ancora di sua competenza.

\* \* \*

Alle ore 16.20 il Consigliere CHATRIAN abbandona la Sala Commissioni.

\* \* \*

**PROPOSTA DI ATTO AMMINISTRATIVO, PRESENTATA DALL'ASSESSORE ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLITICHE DEL LAVORO, RECANTE: "APPROVAZIONE DELLE DISPOSIZIONI APPLICATIVE DELLA LEGGE REGIONALE 5 SETTEMBRE 1991, N. 44, E SUCCESSIVE MODIFICAZIONI, CONCERNENTE L'INCENTIVAZIONE DI PRODUZIONI ARTIGIANALI TIPICHE E TRADIZIONALI DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA.". SEDE CONSULTIVA (PRESA D'ATTO ILLUSTRAZIONE)**

L'Assessore DONZEL illustra brevemente l'atto in oggetto che ha già avuto modo di anticipare alla Commissione in una recente audizione.

Il dott. BROCHET illustra la proposta di deliberazione relativa ai criteri e alle modalità di erogazione dei contributi previsti a favore delle società cooperative di produzioni tipiche e tradizionali.

\* \* \*

Alle ore 16.30 l'Assessore DONZEL e i funzionari CLERMONT, BONETTO e BROCHET abbandonano la Sala Commissioni.

\* \* \*

La Commissione prende atto.

Il Presidente ISABELLON chiude la seduta alle ore 16.30.

Letto, approvato e sottoscritto

**IL PRESIDENTE**

**IL CONSIGLIERE SEGRETARIO**



CONSEIL DE LA VALLEE CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

(Giuseppe ISABELLON)

(Joël FARCOZ)

7

**IL FUNZIONARIO SEGRETARIO**  
(Monica BAUDIN)

---

*Data di approvazione del presente processo verbale:*